

# BAHNEN, BUSSE & SCHIFFE IM SALZBURGERLAND

## RAILWAYS, BUSES & BOATS

### DAMPFZUGFAHRTEN TAURACHBAHN

Ohne Hektik und Stress reisen Sie mit der Taurachbahn zwischen Mauterndorf und St. Andrä. Durch unseren kostenlosen Fahrrad- und Kinderwagentransport kann eine Dampffahrt mit einer Erkundung des Taurachtales zu Fuß oder per Rad verbunden werden.

Enjoy a relaxed, stress-free ride on the Taurachbahn railway between Mauterndorf and St. Andrä. Our free bike and pram transportation allows you to combine a steam-train ride with exploration of the Taurach Valley, either on foot or by bicycle.

Mitte bis Ende Juni und Anfang bis Mitte Sept.  
Sa und So; Juli und Aug. Fr, Sa und So.  
Mid to end June and beg. to mid Sept. Sat and  
Sun; July and Aug. Fri, Sat and Sun.

**Eine freie Fahrt pro Woche**  
one free ride weekly

EUR: 12,-



140

D4



### FERIENREGION LUNGAU

Dampffahrt Taurachbahn  
Nr. 153 / 5570 Mauterndorf  
T 0664/280 83 02 oder 06462/ 2280  
webmaster@club760.at oder info@mauterndorf.at  
[www.club760.at](http://www.club760.at)

### NATIONALPARKTAXI SEIDLWINKLTAL

Der Tälerbus bringt Sie in das für den allgemeinen Verkehr gesperrte Seidlwinkltal. Dort stehen Ihnen zahlreiche Wandermöglichkeiten offen, wie z. B. zum Rauriser Tauernhaus oder Richtung Großglockner Hochalpenstraße.

The valley bus will take you into the Seidlwinkl Valley which is closed to general traffic. From there, you can choose from a variety of hiking tours, such as the Rauriser Tauernhaus, or out towards the Grossglockner road.

Mitte Juni bis Ende Sept. tägl. 8.30–17.30 Uhr.  
Anmeldungen ab 5 Personen erforderlich.  
Mid of June until end of Sept. daily 8.30am–5.30pm.  
Registration required for groups of 5 or more!

**Freie Fahrt sooft Sie wollen**  
unlimited free rides

EUR: 14,50

141

B4



### FERIENREGION NATIONALPARK HOHE TAUERN

Wörtherstraße 44 / 5661 Rauris  
T 06544/64 44 oder 06544/200 22  
info@ploessnig-reisen.at  
[www.ploessnig-reisen.at](http://www.ploessnig-reisen.at)



# feratel CardSystem

**Setzen Sie auf eine Lösung für alles.**

Denn als neuentwickelte Komplettlösung bietet Ihnen das feratel CardSystem durch seinen modularen Aufbau von der einfachen Gästekarte bis zur All-Inklusive-Card alle Möglichkeiten. Und natürlich bekommen Sie Ihre individuelle Komplettlösung inklusive Software, Kartenmodell, Akzeptanz- und Lesegerät aus einer Hand. Von feratel.

**Weitere Infos: Thomas Angerer, Tel. 06468-8901-2200**

## TSCHU-TSCHU-BAHN

Kein PKW darf im Sommer in das Natur- und Landschaftsschutzgebiet Pöllatal. Es ist die Zeit der Tschu-Tschu-Bahn, die ihre Fahrgäste im Stundentakt zur Endstation ins Pöllatal bringt! TIPP: Erwandern Sie den Bacherlebnisweg Pöllatal entlang der Lieser.

In summer, no cars are allowed in the Pöllatal Nature Sanctuary. This is the time for the "Choo-Choo Train", taking passengers once an hour to its final stop in the Pöllatal! TIP: Enjoy a walk along the trail next to the Lieser stream.

2. Sa im Mai bis 1. So im Okt.; Abfahrt Vord. Pöllatal bis Endstation tägl. 10.15, 11.15, 12.15, 13.25, 14.25, 15.20, 16.10, 17 Uhr. 2<sup>nd</sup> Sat in May to 1<sup>st</sup> Sun in Oct.; departs Lower Pöllatal. Exact time see above.



**Freie Fahrt sooft Sie wollen**

unlimited free rides

**EUR: 7,50**

142

D4



## KÄRNTEN

Tschu-Tschu-Bahn  
Vorderes Pöllatal / 9863 Rennweg  
T 04734/33 00  
tschutschu-bahn@katschberg.at  
[www.katschberg.at](http://www.katschberg.at)

## TRUMER-SEENLAND-SCHIFF-FAHRT

Wollten Sie schon immer einmal auf einem romantischen, aus Holz gebauten Schiff in See stechen? Unsere „Seenland“ bietet Ihnen die Möglichkeit zu einer Rundfahrt auf den Trumer Seen. Rundfahrt von Mattsee aus mit Stops in Seeham und Obertrum.

Always wanted to head out across the waters on a romantic, wooden ship? The "Seenland" give you an opportunity to enjoy a cruise of the Trumer Lakes. She embarks from Mattsee with stops in Seeham and Obertrum.

Mai bis Okt. tägl außer Di, Mi 10.30 Uhr, Sa, So, Ftg. auch 16 Uhr; Juli, Aug. tägl. außer Mi 10.30, 16 Uhr. May to Oct.: daily except Tue, Wed 10.30am, Sat, Sun, public hol. also 4pm; July, Aug. daily except Wed 10.30am, 4pm



**Freie Fahrt sooft Sie wollen**

unlimited free rides

**EUR: 14,-**

143

C1



## SALZBURGER SEENLAND

Trumer-Seenland-Schiff-Fahrt  
Seestraße 23 / 5163 Mattsee  
T 06217/54 32 oder 0664/220 05 76  
office@segelschule-mattsee.at  
[www.steiner-nautic.at](http://www.steiner-nautic.at)

## PINZGAUER LOKALBAHN

Seit über 115 Jahren schlängelt sich die Schmalspurbahn entlang der Salzach und dem Nationalpark Hohe Tauern durch ein Tal wie aus dem Bilderbuch. Tolle Möglichkeiten für Radfahrer und Wanderer. Ausgenommen sind Sonderfahrten wie Dampfzugfahrten.

For over 115 years, the narrow-gauge railway has been meandering its way along the Salzach River and Hohe Tauern National Park, through a valley that looks like it was plucked from the pages of a picture book. Great options for cyclists and hikers. Steam train and other extra services not included.

Laut Fahrplan. / According to schedule.



**Einmalig freie Tageskarte** gilt nicht für Sonderfahrten, max. Zell am See – Krimml Bahnhof (Aufpreis f. Fahrrad). **One free day-ticket**, not valid for special trains, max. Zell am See – Krimml railway station (Surcharge f. bikes). **EUR: 20,80** (Tagesticket Zug)

144

A/B3



## PINZGAUER LOKALBAHN

Brucker Bundesstr. 21  
5700 Zell am See  
T 06562/406 00  
pinzgauerlokalbahn@salzburg-ag.at  
[www.pinzgauerlokalbahn.at](http://www.pinzgauerlokalbahn.at)

# ECHTER FAMILIENURLAUB AUF DEN SCHÖNSTEN BAUERNHÖFEN UND ALMHÜTTEN



## Den Bauernhof hautnah erleben

Entspannen in der Hängematte vorm Haus, während die Kinder im Stall mit-  
helfen und die Ziegen füttern. Der Bäuerin beim Brot backen über die Schulter  
schauen. Den Abend am Grillfeuer ausklingen lassen. Urlaub am Bauernhof  
ist mehr als nur Urlaub am Land – hier tauchen Sie ein in die bäuerliche Welt.

## Erlebnisurlaub für die ganze Familie

- dem Bauer über die Schulter schauen
- Entdeckungstouren durch Hof, Wald und Wiese
- viele Kleintiere zum Liebhaben, Streicheln und Füttern
- Abenteuerspielplätze und spannende Lagerfeuer

## Top Angebote

Komfortable, geräumige Ferienwohnung für 4 Personen,  
Hofführung, Begrüßungsgeschenk, Frühstückskorb,  
den Bauernhof erleben und mithelfen

Pro Tag ab **Euro 62,-**

**Der neue Katalog ist da!** Jetzt anfordern unter  
+43/(0)662/870 571-341; uab@lk-salzburg.at

[www.urlaubambauernhof.at/salzburgerland](http://www.urlaubambauernhof.at/salzburgerland)